

## 參加第一屆國際健康 與醫學科學研討會紀實

# 碧海藍天下的 知識饗宴

文／中醫部針灸科 主治醫師傅元聰、許昇峰  
中國醫藥大學中醫學院 院長 蔡輔仁

**塞**普路斯（Cyprus）是地中海的第三大島，僅次於西西里島和薩丁尼亞島，位於地中海東北部，是一個兼具希臘與土耳其風情的島國，土地為台灣的1/4，人口約80萬人，首都在尼可西亞（Nicosia）。島上有兩個國家，一條綠線將尼可西亞分為兩半，是全世界唯一被分割成兩個不同政治實體的首都，南北的統治者不同，命運和台灣類似。

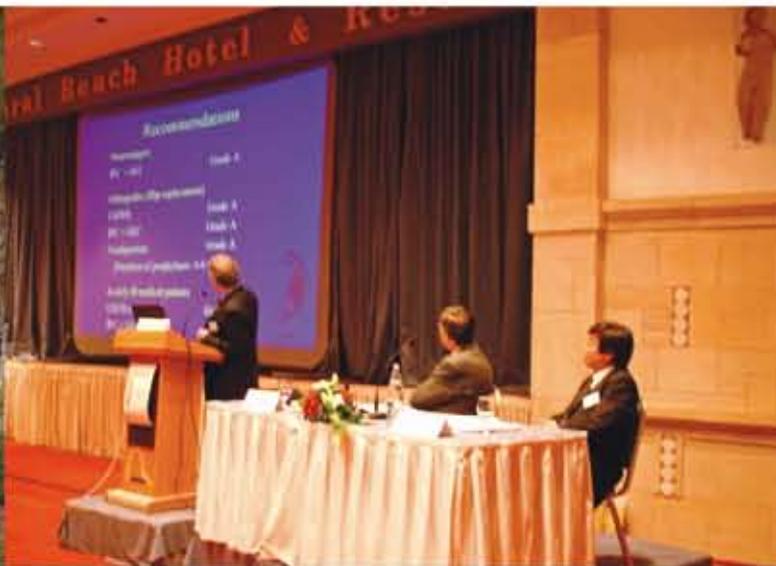
西元1960年，塞普路斯獨立於英國。1974年，希臘人欲全面掌權，土耳其揮軍占據4成土地，並自行於1983年宣布成立北塞普路斯土耳其共和國，由土耳其協助統治。南半部為塞普路斯共和國，由希臘協助統治，於2004年5月加入歐盟。現在兩邊組成聯合政府，大部分人偏好去治安及政治、經濟比較安定的南塞普路斯，每年前往觀光旅遊者超過100萬人次。這次，我們開會的地點就是在南塞普路斯。

### 一行4人，展開塞國學術之旅

彭慶添副院長有兩位塞普路斯友人George J Kontoghiorghes教授及Annita Kolnagou醫師。George J Kontoghiorghes教授是國際藥學專家，也是著名的排鐵劑Deferiprone發明人，為Cyprus postgraduate Research Institute of Science Technology, Environment and Medicine (PRI) 的主席，本校中醫學院去年聘任他為客座教授；Annita Kolnagou醫師的身分是PRI的副主席，曾來本院中醫部參觀學習中醫針灸與傷科治療疾病的過程，對中醫極感興趣，當時由傅元聰醫師接待。



我們在塞國落腳的渡假中心



彭副院長（右）應邀主持學術活動

PRI爲了慶祝成立10週年，今年3月7-12日舉辦第一屆國際健康與醫學科學研討會（RAHMS），進行國際醫療新知交流，也讓塞國民眾了解傳統及替代醫學，因此邀請彭慶添副院長介紹幹細胞移植現況、蔡輔仁教授介紹遺傳疾病在台灣的研發發展，並爲許昇峰醫師及傅元聰醫師開關中國醫學論壇。

我們4人在塞浦路斯的Larnaca機場會合，除了彭副院長之外，大家都是首次拜訪此地。剛飛抵時，差點以爲回到了台灣，因爲景色很像台中清泉崗機場。海關人員不僅仔細查驗證件，並要我們提出入境邀請證明，畢竟塞浦路斯是一個分裂的國家，島北邊由土耳其控制，島南邊爲塞浦路斯（多屬希臘裔）管理，之前曾因領土問題曾發生衝突。

### 碧海藍天，優遊美景令人忘憂

開會的地方在Paphos，距離Larnaca國際機場143公里，搭巴士需要轉車，花費和搭計程車差不多，大約130歐元，大會貼心的派專車接運。這趟專車除了搭載台灣來的我們，還包括俄羅斯3位學者及1位希臘籍教授，其中1位俄羅斯教授還是彭副院長的好友，於是一行8人坐著15人小巴士前往Paphos。

塞浦路斯四面環海，沿途沒有我們想像中繁華擁擠的城市或高聳的樓房，景色很像台灣南部的墾丁，房子稀稀落落地建築在丘陵上，大多數是淡褐黃色的2層樓別墅，襯著碧海藍天白雲，加上空曠的原野，置身其間，心情不由跟著輕鬆了起來。

正值冬春交界的塞浦路斯，氣溫攝氏4-10°，略嫌乾燥，鼻子總是乾乾癢癢的。這個季節是旅遊淡季，所以看不到車水馬龍及人潮，但是對於喜歡陽光的歐洲人而言，四季陽光充足的塞浦路斯確實是渡假的好地方，尤其夏天是觀光旺季，更加熱鬧。



切蛋糕歡慶有朋自遠方來



傅元聰醫師當場示範針灸

我們住的Coral beach hotel & resort，也是會議所在地，是個近海灘的別墅，有沙灘、泳池、網球場、健身房及SPA館，是典型的渡假休閒中心。此一渡假中心的特色是用很多陶罐當裝飾品，由於這裡盛產葡萄及棕櫚樹，他們用陶罐盛裝葡萄酒及棕櫚油，葡萄酒是每餐必備的餐前飲料，棕櫚油為保養品或盥洗用品如洗髮、潤髮精及沐浴乳的主要材料。

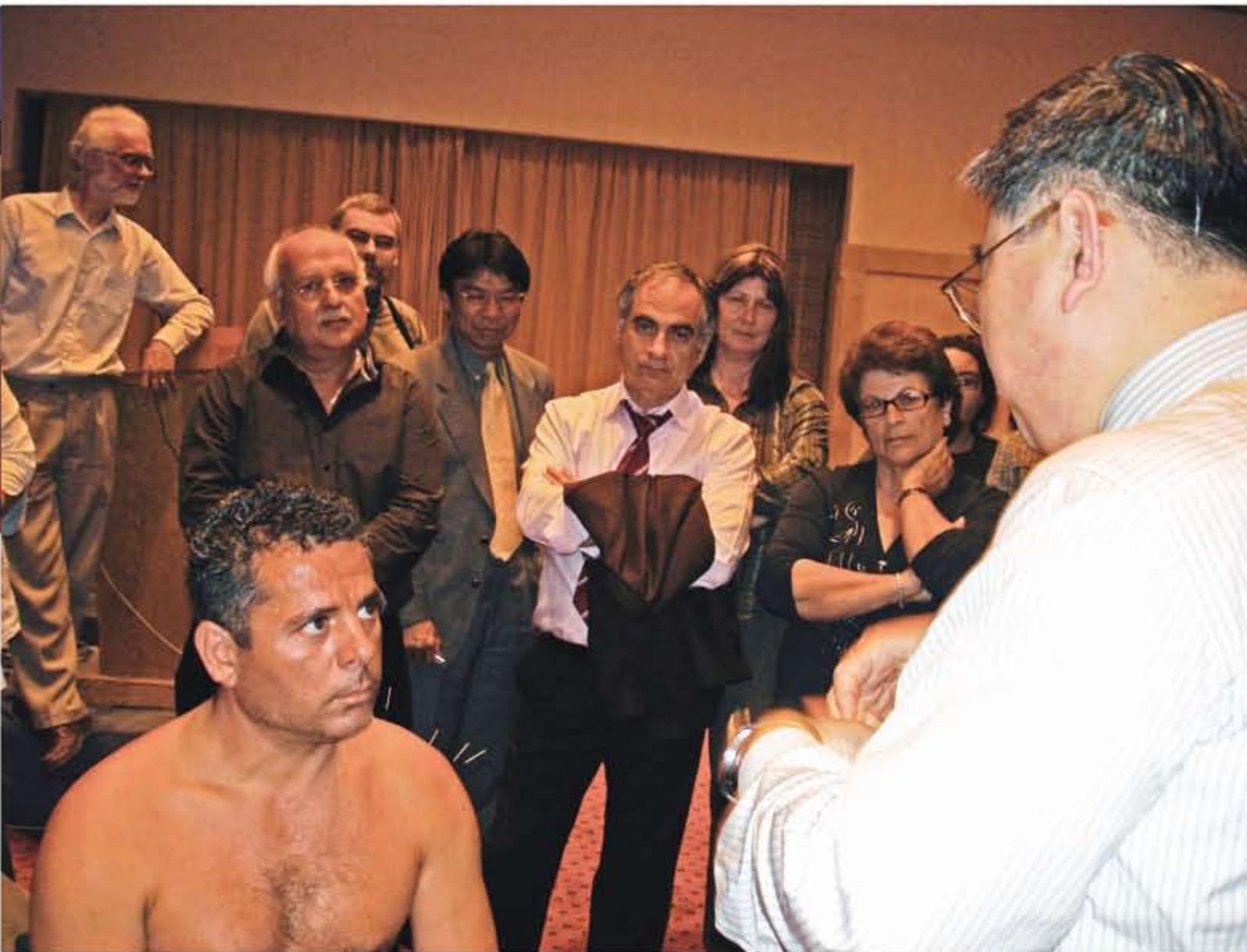
### 國際會議，各領域學者大會師

當天下午6時，學術活動在簡單的開幕式後舉行，蔡院長代表台灣，以國家代表名義簡短致詞，隨後1.5個小時的學術活動由彭副院長及另一位英國學者主持。歡迎會在晚間8時開始，主辦人George及Annita歡迎來自世界各地的生命科學研究學者，有關醫學、生命科學、公共衛生及他們所謂替代醫

學（中醫）領域的專業人員齊聚一堂。蔡院長列名大會榮譽主席，彭副院長則是主席之一。

我們在會議中認識不少人，例如研究自由基的俄羅斯學者、研究癌症的澳洲學者、研究老人醫學的英國教授，以及研究肥胖與厭食的塞國學者，彼此交換研究方法與心得。酒會中慶祝醫學會成立10週年，主辦人邀請彭副院長、蔡院長與歐洲學者一起切蛋糕，歡慶有朋自遠方來。因為時差的關係，我們昏昏欲睡，原本以為慶祝完就可回房休息，沒想到接下來還有晚餐。

塞浦路斯人的生活是早上9時上班，中午休息到2時，晚間8時下班，因此常在9時以後享用晚餐，晚餐結束後，聊天、唱歌或跳舞等餘興節目登場，週末晚餐甚至會吃到隔日凌晨一兩點，步調之慢，是忙碌的台灣人所難以想像的。



許昇峰醫師準備為老外拔罐，大夥兒看得目不轉睛。

### 議題豐富，研究心得互相交流

會議從3月7日進行到12日，議題包括醫學、公共衛生、教育政策、毒理、生化、分子生物、遺傳及中醫，其中很多議題是比較歐洲其他國家與塞普路斯的不同。例如探討塞普路斯與英國女性使用廚房用具與營養攝食的不同，會不會提高罹患心血管疾病的風險？也就是說，傳統地中海飲食與英國飲食所導致心血管疾病的發生率是否相同？研究結果並無明顯統計意義。我問George教授塞普路斯人用餐喜歡搭配紅酒，有腦血管疾病的患者會不會因而比較少？他的回答是沒有。他認為塞普路斯人喜歡大魚大肉，而且吃得過多，腦血管疾病發生率與其他國家差不多。

另外，因塞普路斯人的飲食習慣問題，體重呈現兩個極端，不是過胖就是過瘦。一般年輕人愛美，常常節食，常有所謂厭食現象；中年人愛吃大魚大肉，烤羊排為當地主食之一，加上愛喝兩杯，容易過胖，心血管疾病發生率偏高。會中也探討如何從教育著手改善。

3月9日是蔡院長和我們上台的日子，彭副院長的演講題目原本是「The Clinical Application of Mesenchymal Stem Cells」，但他因本院有緊急公事，在責任心驅策下，決定當天趕回台灣處理，改由大會主席George代為宣讀。蔡院長以「Molecular characterization of Wilson Disease in Taiwan」為題演講，內容精采，與會學者發問踴躍。

### 中醫示範，與會人士大開眼界

下午6時（台灣時間凌晨12時），蔡院長擔任主持人，介紹傳統中醫在臺灣的發展經驗。許醫師演說有兩個主題，一是中醫四診流程，讓外國人見識中醫診斷、治療、藥物及劑型與西醫的不同；二是介紹針灸43種適應症。傅醫師的講題是中醫臨床常用的傷科手法。中醫治療在當地不多見，外國人對這幾場演講極感興趣。

最後進行中醫示範操作。模特兒是主辦人Annita的弟弟，他在練習舉重時，左手臂受傷，之前的醫療處置療效不佳，天氣一變化就會發作，許醫師辨證後，替他針灸，施針處並有所謂的「針響」現象，也就是施針後氣走針持續擺動，令與會者大開眼界。傅醫師隨後用傷科手法放鬆他的肌肉，並用滑罐方式把痧點引出，讓肩關節活動變靈活些。

刮痧及拔罐在台灣是一般傷科的處理手法，但會引發類似皮下瘀血的反應，容易使不了解的患者恐慌，所以並不適用歐美，僅能示範操作。大致上，歐美人士能夠接受針

灸治療，對灸法則不太認同，原因是他們不喜歡灸後遺留的煙味。無論如何，針灸是我們的強項，可作為與歐美人士交流的利器。

### 地小人稀，剛成立第一所醫學院

當晚舉辦塞普路斯之夜，主辦單位請我們吃傳統塞普路斯菜，以及欣賞塞普路斯歌舞，與會學者在熱鬧歡愉氣氛下體會塞國人的熱情與美食。隔天星期一是他們的傳統假日，正值復活節前50天，依照當地習俗，這個星期一也是齋戒日，三餐不能吃紅肉，但蔬菜或魚肉是被允許的，因此民眾常全家到戶外野餐、放風箏和唱歌跳舞來度過齋戒日。

塞國基本薪資每月800歐元，一般公立醫院醫師4000歐元，私人醫院或診所醫師約1萬歐元；台灣基本薪資每月1萬8000元台幣，約400歐元；醫師平均薪資12萬台幣，約3000歐元；相較之下，塞國薪資雖然高出台灣許多，但課稅也比台灣重。塞普路斯之前沒有醫學院，想學醫必須到歐洲其他國



塞國晚宴氣氛熱情輕鬆，常以歌舞助興。

家，今年才成立第1所醫學院，不論現代或傳統醫學課程，他們都有興趣開辦。

5天會議以來，我們充分享受碧海藍天與美食，知識上更是獲益良多。與會人士中不乏生物醫學界的大師或德高望重的學者，術業各有專攻，其風範及論述無不令人如沐春風，思路為之開擴。建議同仁今後休假不妨到塞普路斯一遊，盡情擁抱地中海的大地、陽光、海灘，以及體驗純樸的風土民情。

### 心得與感想

這個國際性會議不僅有各國專家互相交流，也有許多博士班學生發表研究進展報告，是交換心得或介紹各國風土民情的好機會。

主辦單位十分用心，不但每天安排不同的主題，晚間更有所謂歡迎會、齋戒日前的 Gala Dinner及塞普路斯之夜，使與會者在短短幾天內便能進一步了解當地風俗習慣，並且感受到他們的熱情。他們對台灣來的團隊尤其友善，不但請彭副院長主持開場，請蔡輔仁院長演講及主持中醫特別演講與示範操作，更公開讚揚本校中西醫結合的成就。

歐盟是由個多個歐洲國家組成，彼此距離近，資訊流通迅速，地方雖小，但文化及學術氣氛濃厚，每年舉辦上百場國際會議，常有國際級學者或大師出入。塞國的政治處境與台灣差不多，人民熱愛自己的土地，兩年前甚至公投拒絕北方的加入統一，獨自開創自己的一片天。

以塞國為鏡，我們應該也可以和亞洲幾個國家締結學術聯盟，加強知識技術的交流。區域聯盟雖然有其好處，但容易侷限一隅，若有遠地學者參與，才能啟發新的思維，研究也才能有所創新突破，不致成為學術的井底蛙。因此，今後若舉辦亞洲學術會議，有必要邀請歐美學者共襄盛舉。

中國醫藥大學學術水準與其他先進國家並駕齊驅，中醫藥及針灸更是無人可比，歐洲許多學者對此十分好奇。我們可以善用這個籌碼與歐洲國家交流，鼓勵他們來台學習相關的知識和技術，他們學成歸國後，成為中醫藥的種子教師，本校日後也可派學生前往交流。長此以往，中國醫藥大學必將成為世界各國學習中西醫結合的樞紐。☉